IN THE SUPREME COURT OF BANGLADESH
HIGH COURT DIVISION

Present
Mr. Justice Md. Salim
And
Mr. Justice Shahed Nuruddin

CRIMINAL MISCELLANEOUS CASE NO.12733 OF 2021

Md. Abdul Wahid
.....Accused-Petitioner.
-VERSUS-
The State and another. ...Opposite Parties.

Mr. Md. Helal Uddin Mollah, Advocate
..... For the petitioner.

No one appears
.... For the opposite party No.2.

Mr. B.M. Abdur Rafell, DAG with
Mr. Binoy Kumar Ghosh, A.A.G.
Mr. A.T.M. Aminur Rahman (Milon), A.A.G.
Ms. Lily Rani Saha, A.A.G.
.....For the State.

Heard on 29.10.2024, 06.03.2024 and 24.04.2024

Judgment on 09.05.2024.

MD. SALIM, J:

By this Rule, the opposite parties were asked to show cause as to why the proceeding of the Nari-O-Shishu Case No.218 of 2020 under Section 11(Ga) of the Nari-O-Shishu Nirjatan Daman Ain,2000 (amended in 2003), now pending before the learned Judge, Nari-O-Shishu Nirjatan Daman Tribunal No.8, Dhaka should not

be quashed and or such other or further order or orders passed as to this Court may seem fit and proper.

Material facts, in a nutshell, are that the victim-wife-complainant married the accused petitioner on 09.09.2019 according to Islamic Shariah in front of the witnesses and other social elites with an amount of Tk.10,00,000/- as dower money, and the marriage was registered with the Nikah Registrar. After a few months of their marriage on different dates she was asked by the accused petitioner to bring money onward Tk.1500000/ as dower however, she brought TK 5,00,000/ from her father and brother and gave the accused petitioner. After some days the accused petitioner asked her to bring Tk.10,00,000/- from her father and brother as dower, as she refused to do so the accused petitioner, his brother, sister, and father beat her. Therefore, the complainant was admitted to a private Hospital namely Farazi Hospital on 22.02.2020 for her treatment, and lastly, on 09.03.2020 the accused petitioner asked the victim-wife to bring Tk.10,00,000/- as dower from her father and brother to go abroad. As she refused to do so the accused petitioner, his brother, sister, and father beat her.

Therefore, she took treatment from her elder brother who is a physician. After recovery, she filed the petition of complaint to the Nari-O- Shishu Nirjatan Daman Tribunal, Dhaka.

After receiving the petition complaint the learned Judge, Nari-O-Shishu Nirjatan Daman Tribunal No.8, Dhaka examined the complainant under section 200 of the code of criminal procedure and sent the matter for judicial inquiry. The learned Judicial Magistrate after the inquiry found a prima facie case against the accused petitioner only and on 20.08.2020 submitted an inquiry report.

Subsequently, the learned Judge, Nari-O-Shishu Nirjatan Daman Tribunal No.8, Dhaka by the order dated 14.12.2020 accepted the report and framed the charge.

The accused petitioner was arrested by the police with the instant case and after obtaining bail he preferred an application under section 561A of the code of criminal procedure before this court and obtained the Rule and order of stay.

Mr. Md. Helal Uddin Mollah, learned counsel appearing on behalf of the accused petitioner contends that the petition of complaint does not disclose any offense. Moreover, the complainant failed to furnish any medical certificate in respect of her injury, and the petitioner divorced the complainant on 17.05.2020 but the complainant filed the petition of complaint before the Tribunal on 27.07.2020 long after two months of divorce. He further submits that the complainant filed a case in the Family Court for dower money by accepting the divorce. So the instant case is an abuse of the process of the Court as such the proceeding of the instant case is liable to be quashed.

On the contrary, Mr. B.M. Abdur Rafell, learned Counsel appearing for the state vehemently opposes the contention so made by the learned counsel for the petitioner and submits that there is a specific allegation against the accused petitioner, therefore the instant Rule is liable to be discharged.

We have anxiously considered the submissions of learned counsel for the respective parties and perused the application and other related annexures annexed with the

application. To substantiate the arguments advanced by the Bar we may be quoted the relevant law.

Section 11ga of the Nari-O- Shishu Nirjatan Daman Ain, 2000 quoted as under-

১১। যৌতুকের জন্য মৃত্যু ঘটানো, ইত্যাদির শাস্তি। -যদি কোন নারীর স্বামী অথবা স্বামীর পিতা, মাতা, অভিভাবক, আত্মীয় বা স্বামীর পক্ষে অন্য কোন ব্যক্তি যৌতুকের জন্য উক্ত নারীর মৃত্যু ঘটান বা মৃত্যু ঘটানের চেষ্টা করেন, [কিংবা উক্ত নারীকে মারাত্মক জখম (grievous hurt) করেন বা সাধারণ জখম (simple hurt) করেন] তাহা হইলে উক্ত স্বামী, স্বামীর পিতা, মাতা, অভিভাবক, আত্মীয় বা ব্যক্তি-

[(ক) মৃত্যু ঘটানোর জন্য মৃত্যুদন্ডে বা মৃত্যু ঘটানোর চেষ্টার জন্য যাবজ্জীবন কারাদন্ডে দন্ডনীয় হইবেন এবং উভয় ক্ষেত্রে উক্ত দন্ডের অতিরিক্ত অর্থদন্ডেও দন্ডনীয় হইবেন;

(খ) মারাত্মক জখম (grievous hurt) করার জন্য যাবজ্জীবন সশ্রম কারাদন্ডে অথবা অনধিক বার বৎসর কিন্তু অন্যূন পাঁচ বৎসর সশ্রম কারাদন্ডে দন্ডনীয় হইবেন এবং উক্ত দন্ডে অতিরিক্ত অর্থদন্ডেও দন্ডনীয় হইবেন;]

(গ) সাধারণ জখম (simple hurt) করার জন্য অনধিক তিন বৎসর কিন্তু অন্যূন এক বৎসর সশ্রম কারাদন্ডে দন্ডনীয় হইবেন এবং উক্ত দন্ডের অতিরিক্ত অর্থ দন্ডেও দন্ডনীয় হইবেন।

It manifests that simple hurt to a married woman by her husband or his relation or anyone on his behalf over

the demand of dowery would be an offense punishable under section 11ga of the Ain, 2000, and would be sentenced to three(03) years rigorous imprisonment with fine.

Section 32 of the Nari-o-shishu Nirjatan Daman Ain,2000 quoted as follows-

৩২। অপরাধের শিকার ব্যক্তির মেডিক্যাল পরীক্ষা। - (১) এই আইনের অধীন সংঘটিত অপরাধের শিকার ব্যক্তির মেডিক্যাল পরীক্ষা সরকারি হাসপাতালে কিংবা সরকার কর্তৃক এতদুদ্দেশ্যে স্বীকৃত কোন বেসরকারী হাসপাতালে সম্পন্ন করা যাইবে।

(২) উপ-ধারা (১) - এ উল্লিখিত কোন হাসপাতালে এই আইনের অধীন সংঘটিত অপরাধের শিকার ব্যক্তির চিকিৎসার জন্য উপস্থিত করা হইলে, উক্ত হাসপাতালের কর্তব্যরত চিকিৎসক তাহার মেডিক্যাল পরীক্ষা অতিদ্রুত সম্পন্ন করিবে এবং উক্ত মেডিক্যাল পরীক্ষা সংক্রান্ত একটি সার্টিফিকেট সংশ্লিষ্ট ব্যক্তিকে প্রদান করিবে এবং এইরূপ অপরাধ সংঘটনের বিষয়টি স্থানীয় থানাকে অবহিত করিবে।

(৩) এই ধারার অধীন যুক্তিসঙ্গত সময়ের মধ্যে কোন মেডিক্যাল পরীক্ষা সম্পন্ন না করার ক্ষেত্রে, তৎসম্পর্কে ব্যাখ্যা সম্বলিত প্রতিবেদন পর্যালোচনার পর নিয়ন্ত্রণকারী কর্মকর্তা কিংবা, ক্ষেত্রমত, মেডিক্যাল পরীক্ষার আদেশ প্রদানকারী কর্তৃপক্ষ বা তাহার নিকট হইতে ক্ষমতাপাপ্ত কর্মকর্তা, ম্যাজিস্ট্রেট, ট্রাইব্যুনাল বা সংশ্লিষ্ট অন্য কোন কর্তৃপক্ষ যদি এই সিদ্ধান্তে উপনীত হন যে, যুক্তিসঙ্গত

সময়ের মধ্যে মেডিক্যাল পরীক্ষা সম্পন্ন না হওয়ার জন্য সংশ্লিষ্ট চিকিৎসকই দায়ী, তাহা হইলে উহা দায়ী ব্যক্তির অদক্ষতা ও অসদাচরণ বলিয়া বিবেচিত হইবে এবং এই অদক্ষতা ও অসদাচরণ তাহার বার্ষিক গোপনীয় প্রতিবেদনে লিপিবদ্ধ করা হইবে এবং উপযুক্ত ক্ষেত্রে চাকরি বিধিমালা অনুযায়ী তাহার বিরুদ্ধে ব্যবস্থা গ্রহন করা যাইবে, এবং সংশ্লিষ্ট চিকিৎসকের বিরুদ্ধে কর্তব্যে অবহেলার জন্য তাহার নিয়োগকারী কর্তৃপক্ষ বা ক্ষেত্রমত, যথাযথ কর্তৃপক্ষ কর্তৃক ব্যবস্থা গ্রহণের জন্য ট্রাইব্যুনাল নির্দেশ দিতে পারিবে।

It manifests that the medical examination of the victim of the commission of the offense under the Nari-O-Shishu Nirjatan Daman Ain, 2000 shall be done in a government hospital or in any private hospital recognized by the government for that purpose regarding injuries caused by the accused. In support of such an examination, the medical officer on duty in the particular hospital would issue a medical examination certificate for such injuries.

In the instant case, it manifests from the record that the accused petitioner asked the victim-wife to bring Tk.10,00,000/- as dower from her father as she refused to do so the accused petitioner, his brother, sister, and father beat her. Therefore, the complainant-victim was

admitted to a private Hospital namely Farazi Hospital on 22.02.2020 for her treatment. Thereafter, lastly, on 09.03.2020 the accused petitioner asked the victim-wife to bring Tk.10,00,000/- as dewer from her father to go abroad as she refused to do so the accused petitioner, his brother, sister, and father beat her. Therefore, she took treatment from her elder brother who is a physician. So, it is crystal clear that she did not get treatment from a government hospital.

Further, it manifests from the record that the victim-complainant in the petition of complaint made the allegation that the accused petitioner conjointly asked the victim-wife to bring dowery from her father and brother, and as she refused to do so the accused petitioner, his brother, sister, and father beat her which are unspecific allegation of torture. Therefore it appears to us the allegation of physical torture and causing hurt or injury are not similar acts. So, the allegation of torture made in the petition of complaint does not constitute an offense as per the provision so enumerated in section (11ka) or 11(kha) of the Nari-o-Shishu Nirjatan Daman Ain, 2000.

This view gets support from the case of MM Ishak Vs state and another, reported in 56 DLR (HCD) 516 held that—

In view of the above facts and circumstances and the foregoing narrative, we are of the view that the learned Judge of the Tribunal below without considering the materials on record erroneously framed the charge against the accused petitioner which cannot be sustained in the eye of law. Thus the impugned proceedings suffer from legal infirmities that call for interference by this Court.

In view of the foregoing narrative, the Rule is made absolute. The proceeding of Nari-O-Shishu Case No.218 of 2020 under Section 11(Ga) of the Nari-O-Shishu Nirjatan Daman Ain,2000 (amended in 2003), now pending before the learned Judge, Nari-O-Shishu Nirjatan Daman Tribunal No.8, Dhaka is hereby quashed.

The office is directed to communicate the judgment at once.

SHAHED NURUDDIN,J.

I agre

Kabir/BO